

**DIALKOVÝ OVLÁDAČ**

---

# **POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL**

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:**

Ďakujeme za zakúpenie našej klimatizácie. Pred začatím používania vašej novej klimatizácie si pozorne prečítajte tento manuál. Návod na použitie si uchovajte pre prípad potreby.

# Obsah

Špecifikácie diaľkového ovládača .....	02
Narábanie s diaľkovým ovládačom .....	03
Tlačidlá a funkcie .....	04
Indikátory diaľkového ovládača .....	06
Ako používať základné funkcie .....	07
Ako používať pokročilé funkcie .....	10

## UPOZORNENIE

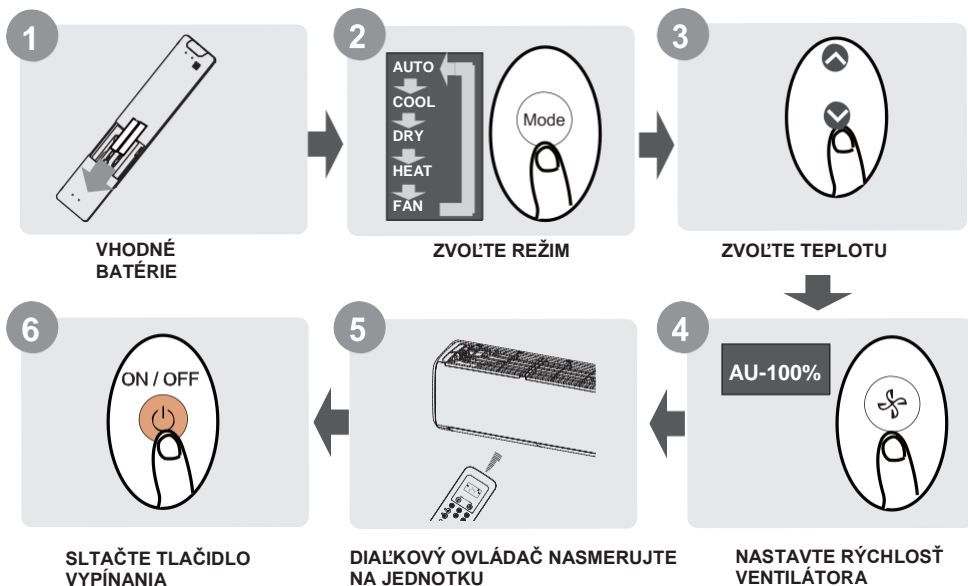
- Dizajn tlačidiel na vašom zariadení sa môže jemne líšiť od vyobrazených príkladov.
- V prípade, že vnútorné zariadenie nemá konkrétnu funkciu, stlačenie tlačidla tejto funkcie na diaľkovom ovládači nebude mať žiadny efekt.
- V prípade značných rozdielov medzi "Manuálom k diaľkovému ovládaču" a "POUŽÍVATEĽSKÝM MANUÁLOM" z hľadiska opisu funkcií dajte prednosť "POUŽÍVATEĽSKÉMU MANUÁLU".

## Špecifikácie diaľkového ovládača

Model	RG10A(F2S)/BGEF, RG10A(F2S)/BGEFU1, RG10A1(F2S)/BGEF, RG10A2(F2S)/BGEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEF, RG10A10(F2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEFU1, RG10A1(H2S)/BGEF, RG10A2(H2S)/BGEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEF, RG10A10(H2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEFU1, RG10A1(G2S)/BGEF, RG10A2(G2S)/BGEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEF, RG10A10(G2S)/BGEF, RG10Y2(F2S)/BGEF, RG10Y2(G2S)/BGEF, RG10Y2(H2S)/BGEF .
Menovité napätie	3.0V(Suché batérie R03/LR03x2)
Dosah signálu	8m
Prevádzková teplota	-5°C~60°C(23°F~140°F)

**POZNÁMKA:** Pre model RG10Y2 (F2S/G2S/H2S)/BGEF, ak je jednotka vypnutá v režime COOL, AUTO alebo DRY s nastavenou teplotou nižšou ako 24°C, nastavená teplota sa po zapnutí jednotky opäť automaticky nastaví na 24°C. Ak je jednotka vypnutá v režime HEAT s nastavenou teplotou vyššou ako 24°C, nastavená teplota sa automaticky opäť nastaví na 24°C po jej opätovnom zapnutí.

### Návod na rýchly štart



### NEVIETE, ČO DANÁ FUNKCIA ROBÍ?

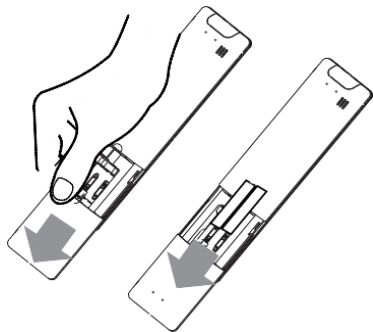
Prejdite na časť **Ako ovládať základné funkcie** a **Ako ovládať pokročilé funkcie** v tomto manuáli pre detailný postup pri používaní vašej klimatizácie.

# Narábanie s diaľkovým ovládačom

## VKLADANIE A VYBERANIE BATÉRIÍ

K vašej klimatizácií sú pribalené dve batérie (pri niektorých zariadeniach). Pred použitím vložte batérie do diaľkového ovládača.

1. Stlačte zadný kryt vášho ovládača smerom dole, čím odkryjete priehradku na batérie.
2. Vložte batérie, dbajte na správne umiestnenie (+) a (-) koncov batérií podľa symbolov, ktoré nájdete vo vnútri priehradky.
3. Zasuňte zadný kryt naspäť na svoje miesto.



## ! POZNÁMKY K BATÉRIÁM

Pre optimálny výkon:

- Nemiešajte staré a nové batérie, alebo iné typy batérií.
- Nenechávajte batérie v diaľkovom ovládači ak plánujete zariadenie nepoužívať dlhšie ako 2 mesiace.



## LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

Nevhadzujte batérie netriedeného odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi a nariadeniami pre správnu likvidáciu batérií.

## TIPY NA POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

- Diaľkový ovládač má dosah 8 metrov od zariadenia.
- Zariadenie pípne po prijatí signálu z ovládača.
- Záclony, iné materiály a tiež priame slnečné žiarenie môžu mať vplyv na infračervený prijímač signálu.
- Vyberte batérie z ovládača, ktorý nebudete viac ako 2 mesiace používať.

## POZNÁMKY K POUŽÍVANIU DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Zariadenie by malo byť spĺňať štandardy miestnych nariadení.

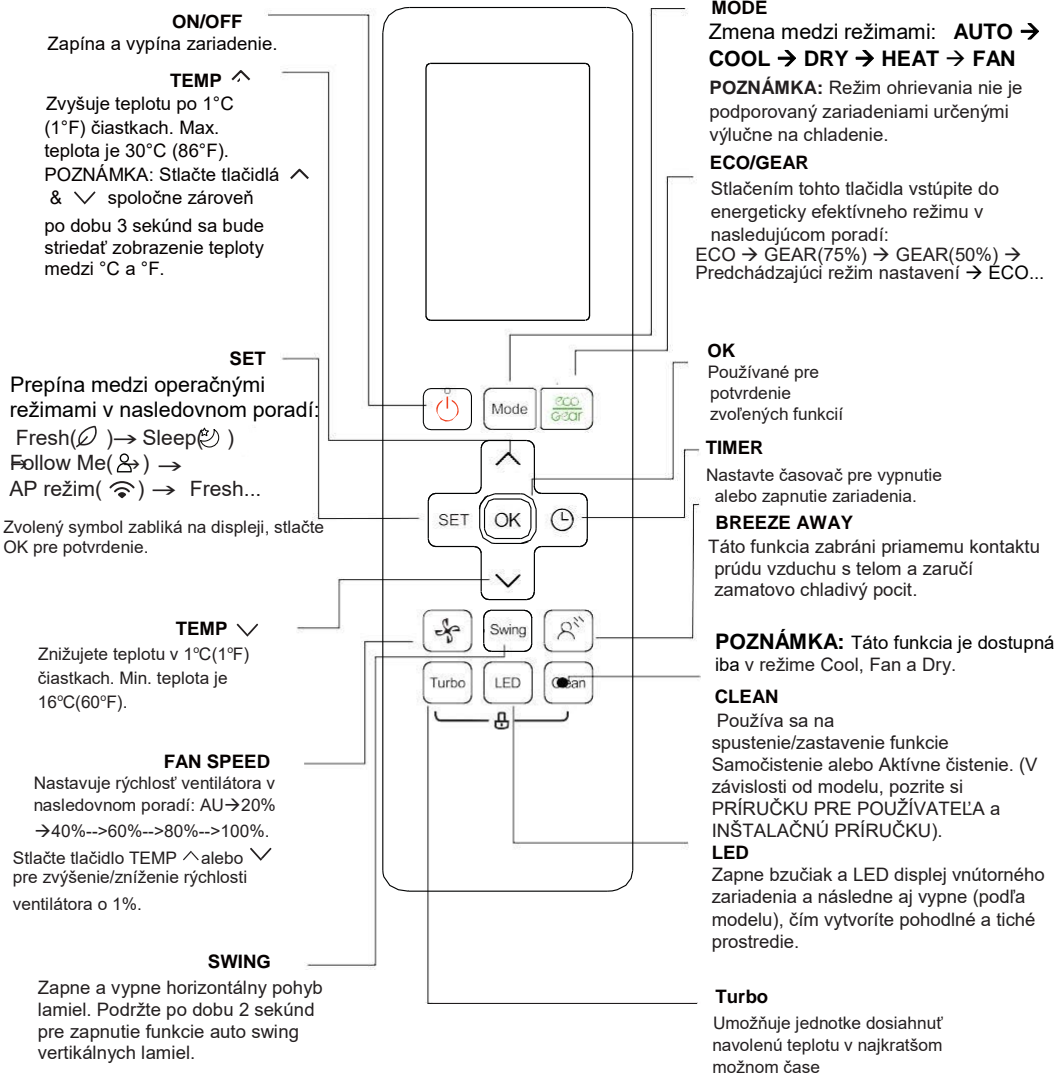
- V Kanade by malo byť v súlade s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- V USA by malo zariadenie byť v súlade s odstavcom 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha dvom nasledujúcim podmienkam:
  - (1) Zariadenie by nemalo spôsobovať škodlivé rušenie a
  - (2) zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Zariadenie bolo testované a vyhovuje požiadavkám na digitálne zariadenie Skupiny B v súlade s odstavcom 15 pravidiel FCC. Tieto požiadavky sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obývaných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistujú ale žiadne záruky, že pri konkrétnej inštalácii nebude dochádzať k rušeniu. V prípade že zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi pokúsiť sa rušenie napraviť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Reorientujte alebo premiestnite anténu prijímača. Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do inej elektrickej zástrčky alebo obvodu než ako je zapojený prijímač.
- Obráťte sa pre pomoc na predajcu alebo na skúseného radio/TV technika.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré neschválila zodpovedná za kontrolu, môžu viesť k strate oprávnenia používateľa prevádzkovať zariadenie.

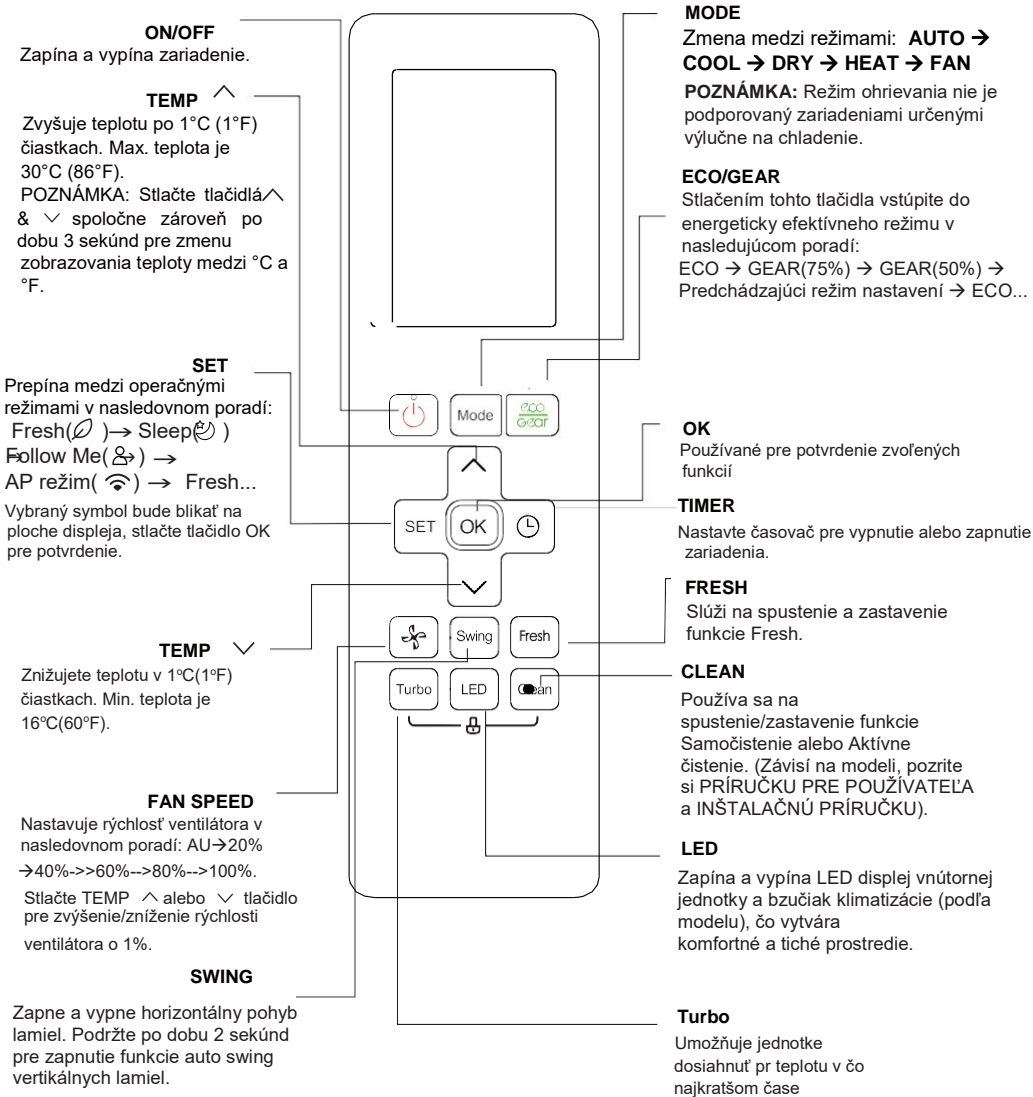
## Tlačidlá a funkcie

Predtým ako klimatizáciu začnete používať sa prosím uistite, že ste sa oboznámili s jej diaľkovým ovládačom. Nasledujúca časť predstavuje stručné zoznámenie sa s diaľkovým ovládačom. Pre inštrukcie týkajúce sa prevádzky klimatizácie si prezrite časť **Ako používať základné funkcie** v tomto manuáli.



**Model:** RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGEFU1  
RG10A10(F2S/G2S/H2S)/BGEF(20-28°C/68-82°F)

RG10A(F2S/H2S/G2S)/BGEF, RG10Y2(F2S)/BGEF, RG10A(F2S/H2S/G2S)/BGEFU1  
( Fresh funkcia nie je k dispozícii)  
RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S/H2S/G2S)/BGCEF  
(Režim AUTO a HEAT nie sú k dispozícii pre modely len s funkciou chladenia)



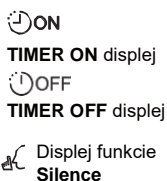
**Model: RG10A1(F2S/H2S/G2S)/BGEF**

## Indikátory diaľkového ovládača

Po zapnutí diaľkového ovládača sú zobrazené informácie.

### Ukazovateľ prenosu

Rozžiari sa, keď ovládač odosiela signál vnútornému zariadeniu

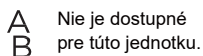
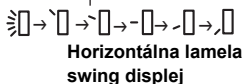
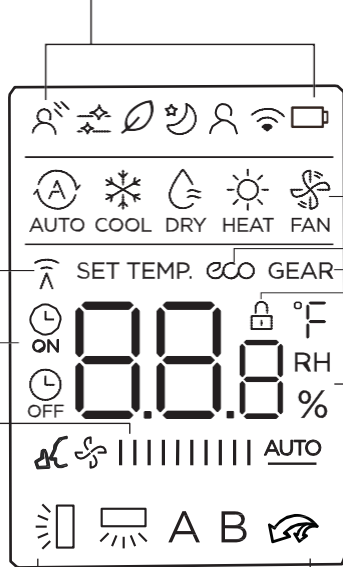
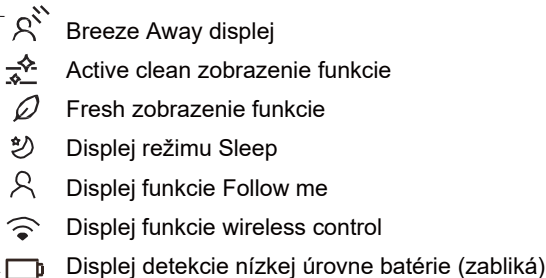


### Rýchlosť ventilátora

Zobrazuje zvolenú rýchlosť ventilátora:

Silence		1%
LOW		2%-20%
MED		21%-40%
HIGH		41%-60%
		61%-80%
		81%-100%
AUTO		AUTO

Rýchlosť ventilátora nie je možné nastaviť v AUTO alebo DRY režime.



- Rozsah teploty: 16-30°C/60-86°F/ (20-28°C/68-82°F) (v závislosti od modelu)

- Rozsah nastavenia časovača 0-24 hodín
- Rozsah nastavenia rýchlosti ventilátora: AU - 100%

Tento ukazovateľ je prázdny, ak ste v režime FAN.

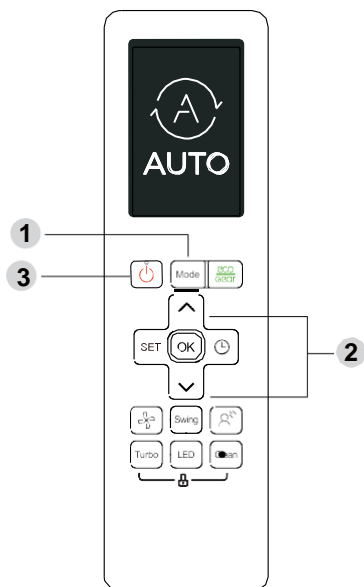
### Poznámka:

Všetky ukazovatele na obrázku majú ilustračný charakter. Počas skutočnej prevádzky sú však na displeji zobrazované iba práve relevantné značky funkcií.

# Ako používať základné funkcie

## Základná prevádzka

**UPOZORNENIE!** Pred použitím sa uistite, že má zariadenie prístup k elektrickej sieti.



## COOL režimu

1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre nastavenie **COOL** mode.
2. Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidla **TEMP**  $\wedge$  alebo **TEMP**  $\vee$  tlačidlo.
3. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%.
4. Stlačte **ON/OFF** tlačidlo pre zapnutie jednotky.

## NASTAVENIE TEPLoty

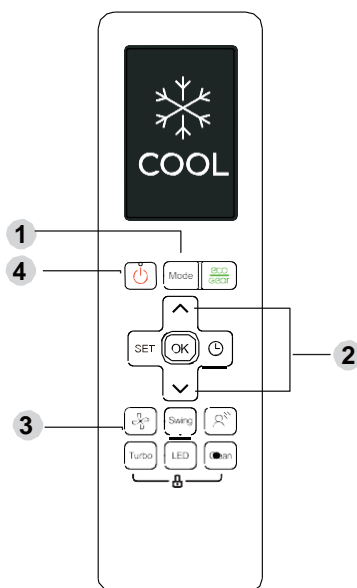
Rozpätie prevádzkovej teploty pre zariadenia je 16-30°C (60-86°F)/20-28°C(68-82°F). Nastavenú teplotu môžete zvyšovať alebo znižovať po 1°C (1°F) čiastkach.

### Režim AUTO

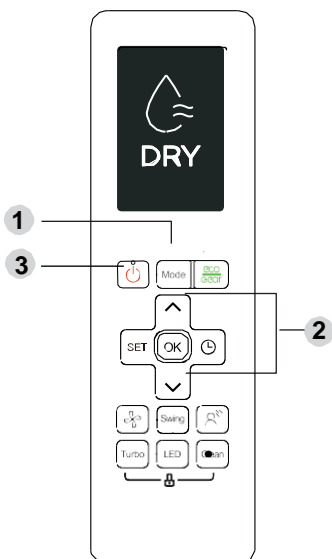
V režime AUTO jednotka automaticky zvolí režim COOL, FAN alebo HEAT na základe nastavenej teploty.

1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre zvolenie **AUTO**.
2. Nastavte požadovanú teplotu prostredníctvom tlačidla **TEMP**  $\wedge$  alebo **TEMP**  $\vee$  tlačidla.
3. Stlačte **ON/OFF** tlačidlo pre zapnutie jednotky.

**POZNÁMKA:** V režime AUTO nemôže byť nastavená rýchlosť ventilátora.







### Režim DRY (odstraňovanie vlhkosti)

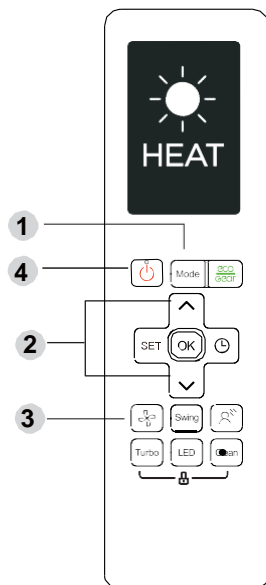
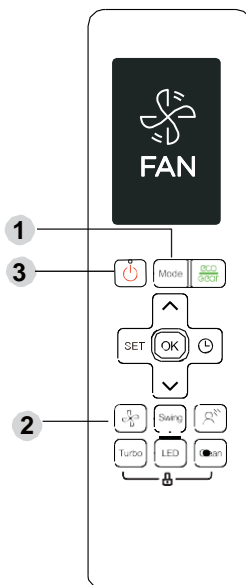
1. Stlačte **MODE** tlačidlo pre zvolenie **DRY**.
2. Nastavte požadovanú teplotu prostredníctvom tlačidla **TEMP**  $\wedge$  alebo **TEMP**  $\vee$  tlačidla.
3. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF.

**UPOZORNENIE:**RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA nemôže byť zmenená v režime DRY.

### Režim FAN

1. Stlačte **MODE** tlačidlo pre výber **FAN** režimu.
2. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%.
3. Stlačte **ON/OFF** tlačidlo pre zapnutie jednotky.

**UPOZORNENIE:**V režime FAN nemôžete nastavovať teplotu. V dôsledku nebude LCD obrazovka diaľkového ovládača zobrazovať



### HEAT režim

1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre zvolenie **HEAT** mode.
2. Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidla **TEMP**  $\wedge$  alebo **TEMP**  $\vee$  tlačidlo.
3. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%.
4. Stlačte **ON/OFF** tlačidlo pre zapnutie jednotky.

**POZNÁMKA:** Zníženie vonkajšej teploty môže mať vplyv na výkon funkcie HEAT vášho zariadenia. V takomto prípade odporúčame používať túto klimatizáciu spoločne s inými ohrievacími zariadeniami.

## Nastavovanie ČASOVAČA

**TIMER ON/OFF** - Nastaví čas, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne/zapne.

### Nastavenie TIMER ON

Stlačte tlačidlo TIMER pre začatie časovej sekvencie do zapnutia (ON).



Stlačte tlačidlo Temp, hore alebo dole viackrát pre nastavenie požadovaného času do zapnutia zariadenia.



Zamierte ovládačom na zariadenie a počkajte 1 sek, následne bude TIMER ON aktivovaný.



### Nastavenia TIMER OFF

Stlačte tlačidlo TIMER pre začatie časovej sekvencie do vypnutia (OFF).



Stlačte tlačidlo Temp, hore alebo dole viackrát pre nastavenie požadovaného času do vypnutia zariadenia.



Zamierte ovládačom na zariadenie a počkajte 1 sek, následne bude TIMER OFF aktivovaný.

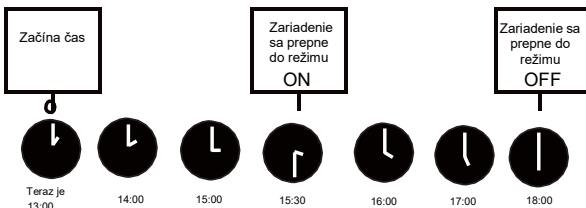
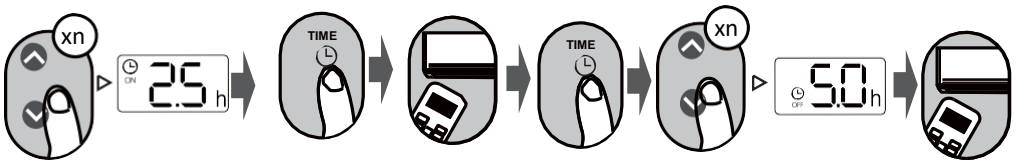


### POZNÁMKA:

1. Pri nastavovaní TIMER ON alebo TIMER OFF sa čas zvýši po 30 minútových čiastkach pri každom stlačení, až do 10 hodín. Po nastavení na čas dlhší ako 10 hodín, až do 24 hodín, znamená jedno stlačenie 1 hodinu. (napríklad, stlačte 5 krát pre nastavenie 2,5 hodiny alebo 10 krát pre 5h) Časovač sa vráti na 0.0 po 24.
2. Zrušte ktorúkoľvek z funkcií nastavením časovača na 0,0h.

### Nastavenia TIMER ON/OFF (príklad)

Pamätajte, že čas ktorý nastavíte pre obe funkcie sa počíta vzhľadom na čas v okamihu nastavovania.



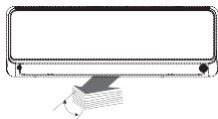
Príklad: Ak je časovač nastavený na 13:00, pri nastavení časovača podľa vyššie uvedených krokov sa zariadenie zapne o 2,5 hodiny neskôr (15:00) a vypne sa o 18:00.

2,5 hodiny neskôr  
5 hodín neskôr

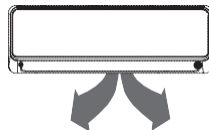
## Ako používať pokročilé funkcie

### Funkcia swing

Stlačte tlačidlo Swing

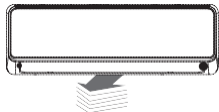


Horizontálna lamela sa bude po stlačení tlačidla Swing pohybovať automaticky smerom hore a dole. Opakovaným stlačením lamely zastavíte.



Stlačte tlačidlo na viac ako 2 sekundy pre aktiváciu vertikálnych lamiel. (v závislosti od modelu)

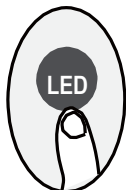
### Smer prúdenia vzduchu



Opätovným stláčaním tlačidla SWING môže byť nastavených päť rôznych smerov prúdenia vzduchu. Lamela môže byť upravená o určitý uhol pri každom stlačení tlačidla. Tlačidlo stláčajte, kým nedosiahnete požadovaný smer prúdenia vzduchu.

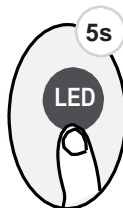
**POZNÁMKA:** Pri vypnutom zariadení stlačte a podržte tlačidlo **MODE** a **SWING** zároveň na jednu sekundu, lamely sa otvoria do určitého uhlu, ktorý značne uľahčí ich čistenie. Stlačením a podržaním **MODE** a **SWING** tlačidiel spolu po dobu jednej sekundy resetujete žalúziu (v závislosti od modelu).

### LED DISPLEJ



Stlačte tlačidlo LED

Stlačte toto tlačidlo pre zapnutie a vypnutie displeja na vnútornom zariadení.



Stlačte toto tlačidlo na viac ako 5 sekúnd (iba pri niektorých zariadeniach)

Stlačte toto tlačidlo na viac ako 5 sekúnd a vnútorné zariadenie začne zobrazovať súčasnú teplotu v miestnosti. Znova stlačte tlačidlo na viac ako 5 sekúnd a prejdete naspäť k zobrazovaniu nastavenej teploty.

## Funkcia ECO/GEAR



Stlačte tlačidlo X-ECO pre vstup do režimu úspory energie v nasledujúcom poradí:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Predošlý nastavený režim → ECO.....

Upozornenie: Táto funkcia je dostupná výlučne v režime COOL.

### Prevádzka ECO:

V chladiacom režime stlačte toto tlačidlo, diaľkový ovládač následne automaticky upraví teplotu na 24°C/75°F, rýchlosť ventilátora na AUTO pre úsporu energie (iba v prípade, že je nastavená teplota nižšia ako 24°C/75°F). Ak je nastavená teplota nad 24°C/75°F, stlačte tlačidlo ECO a rýchlosť ventilátora sa zmení na AUTO, nastavená teplota zostane nezmenená.

### POZNÁMKA:

Stlačením tlačidla ECO alebo upravením režimu alebo nastavením teploty na úroveň nižšiu ako 24°C/75°F zastavíte prevádzku v režime ECO.

Pri prevádzke v režime ECO by mala byť nastavená teplota 24°C/75°F alebo viac, v opačnom prípade môže dôjsť k nedostatočnému chladeniu. V prípade nepohodlia stlačte tlačidlo ECO znova pre zastavenie funkcie.

### Prevádzka v režime GEAR:

Stlačte tlačidlo ECO/GEAR pre spustenie prevádzky v režime GEAR nasledovne:

75% (až 75% spotreby elektrickej energie)



50% (až 50% spotreby elektrickej energie)



Predchádzajúci režim nastavení.

Počas prevádzky režimu GEAT bude displej diaľkového ovládača prepínať medzi spotrebou elektrickej energie a nastavenou teplotou.

## Funkcia stíšenia



Stlačte tlačidlo Fan na viac ako 2 sekundy pre aktivovanie/deaktivovanie funkcie Silence (pri niektorých zariadeniach).

Vďaka nízkej frekvencii prevádzky kompresora môže dôjsť k nedostatočnému chladeniu a vyhrievaniu. Stlačte tlačidlo ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo alebo Clean pri prevádzke v režime funkcie Silence.

## Funkcia FP

Stlačte toto tlačidlo dva krát počas jednej sekundy v režime HEAT Mode a nastavenie teploty 16°C/60°F alebo 20°C/68°F (pre model RG10A10(F2S/H2S/G2S)/BGEF).

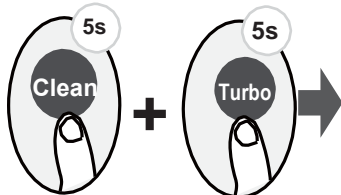


Toto zariadenie bude operovať na vysokom stupni rýchlosti ventilátora (pri zapnutom kompresore) s teplotou nastavenou automaticky na 8°C/46°F.

**Poznámka:** Táto funkcia slúži výlučne pre tepelnú pumpu klimatizácie.

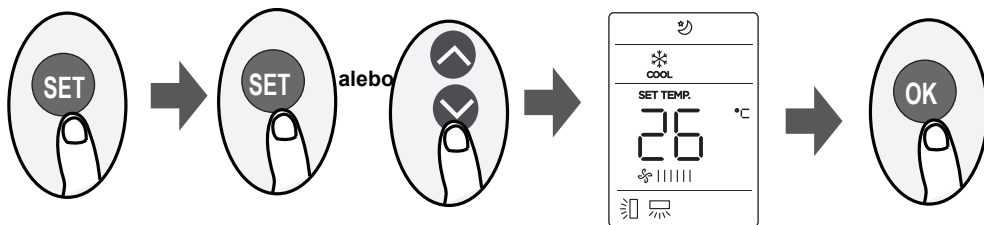
Stlačte toto tlačidlo 2-krát za jednu sekundu v režime HEAT a nastavte teplotu na 16°C/60°F alebo 20°C/68°F (pre model RG10A10 (F2S/H2S/G2S)/BGEF) na aktiváciu funkcie FP. Stlačením tlačidla Zap/Vyp, Sleep, Režim, Fan a Temp počas prevádzky zrušíte túto funkciu.

## Funkcia LOCK



Stlačte spolu **Clean** tlačidlo a **Turbo** tlačidlo v rovnakom čase po dobu viac ako 5 sekúnd pre aktiváciu funkcie Lock/Zámok. Žiadne z týchto tlačidiel nezareaguje s výnimkou opätovného stlačenia týchto dvoch tlačidiel na dve sekundy, čím zrušíte zamknutie.

## Funkcia SET



- Stlačte tlačidlo SET pre vstup do nastavení funkcie, následne stlačte tlačidlo SET alebo TEMP / TEMP pre nastavenie požadovanej funkcie. Zvolený symbol zabliká na displeji, stlačte OK pre potvrdenie.

- Pre zrušenie zvolenej funkcie použite rovnaký postup ako vyššie spomenutý.

- Stlačte tlačidlo SET pre prepínanie medzi jednotlivými funkciami prevádzky následovne:

Breeze Away\* (☼) → Fresh\* (🌀) → Sleep (😴) → Follow Me (👤) → AP režim (📶)

[🗣️]: Ak má váš diaľkový ovládač tlačidlo Breeze Away alebo Fresh, využitím tlačidla SET nemôžete zvoliť funkcie Breeze Away alebo Fresh.

## Funkcia Breeze Away (☼) (pri niektorých zariadeniach) :

Táto funkcia zabráni priamemu kontaktu prúdu vzduchu s telom a zaručí zamatovo chladivý pocit.

**POZNÁMKA:** Táto funkcia je dostupná výlučne v režimoch Cool, Fan a Dry.

## funkcia FRESH (🌀) (niektoré zariadenia):

Po spustení funkcie FRESH je napájaný ionizátor/plazmový zberač prachu (v závislosti od modelu) a pomáha odstraňovať peľ a nečistoty zo vzduchu.

## Funkcia Sleep (😴) :

Funkcia SLEEP je používaná na zníženie spotreby elektrickej energie pri prevádzke zariadenia vo vašom spánku (a nepotrebuje rovnaké nastavenie teploty pre udržanie vášho pohodlia. Táto funkcia môže byť aktivovaná iba cez diaľkový ovládač.

Pre podrobnosti si prečítajte časť venovanú Sleep operation, v POUŽÍVATELSKEJ PRÍRUČKE.

**Poznámka:** Funkcia SLEEP nie je dostupná v režime FAN alebo DRY.

## Funkcia follow me (👤):

Funkcia FOLLOW ME umožní diaľkovému ovládaču merať teplotu v jeho súčasnom prostredí a poslať signál

klimatizácii v 3 minútových intervaloch. Ak používate režimy AUTO, COOL alebo HEAT, meranie teploty okolia z diaľkového ovládača (namiesto zo samotnej vnútornej jednotky) umožní klimatizácii optimalizovať teplotu okolo vás a zaistiť tak maximálny komfort.

**POZNÁMKA:** Stlačením a podržaním tlačidla Turbo na sedem sekúnd spustíte/zastavíte pamäťovú funkciu funkcie Follow Me.

- Ak je funkcia Memory aktivovaná, hláška **On** sa zobrazí na obrazovke na 3 sekundy. ,
- Ak zastavíte funkciu zapamätania si, **OF** sa zobrazí na obrazovke na 3 sekundy.
- Pri aktivovanej funkcii Memory stlačením tlačidla ON/OFF zmeníte režim, zlyhanie napájania funkciu Follow me nezruší.

## Funkcia AP (📶)(pri niektorých zariadeniach) :

Navolte režim AP pre konfiguráciu bezdrôtovej siete. Pri niektorých zariadeniach sa k funkcii nedostanete stlačením tlačidla SET. Pre vstup do režimu AP stlačte tlačidlo LED sedemkrát za sebou v rozpätí 10 sekúnd.

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia pre účely vylepšenia produktu. Pre viac informácií sa obráťte na predajcu alebo výrobcu.

**CR263-RG10A(F2S)**  
**16117000002303**  
**2020.7.31**

技术要求：

尺寸A5,大度  
80克双胶纸  
装订，黑白